

TECHNISCHE DATEN

HP FILTER

Modell 3/8 "

Bedienungsanleitung : 1110 573.179.113

Datum : 19/10/11 – Ersetzt : 21/09/10

Änderung : Aktualisierung

ÜBERSETZUNG DER ORIGINALE BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIG : Vor der Lagerung, Installation oder Inbetriebnahme lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitungen der verschiedenen Teile dieser Einheit (nur für den professionellen Gebrauch).

FOTOS UND BILDER SIND NICHT VERBINDLICH . DIESE KÖNNEN JEDERZEIT VON UNS GEÄNDERT WERDEN

KREMLIN REXSON

150, avenue de Stalingrad
93 245 - STAINS CEDEX – France

Téléphone : 33 (0)1 49 40 25 25 Fax : 33 (0)1 48 26 07 16

www.kremlin-rexson.com

BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG

**MATERIALFILTER für AIRMIX® Pumpen und
AIRLESS® Pumpen , Modell 3/8**

Lieber Kunde,

wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieses Zubehörs zu Ihrer AIRLESS® Pumpe aus der Produktreihe KREMLIN.

Wir wandten die größte Sorgfalt von der Konzeption bis zur Herstellung an, damit Sie diese Anlage ganz zufriedenstellt.

Um die besten Ergebnisse mit dieser Anlage zu erzielen, bitten wir Sie, diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen, um sich mit dem Umgang der Anlage vertraut zu machen. Nichtbeachtung unserer Wartungs- und Bedienungshinweise kann dazu führen, daß der Verschleiß der Pumpe höher als normal ist, und es können evtl. Probleme beim Arbeiten auftreten.

1. SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

- ➔ Das Personal, welches mit dieser Anlage arbeitet, muß unbedingt auf die Sicherheitsbestimmungen dieser Bedienungsanleitung hingewiesen werden. Der Werkstatteleiter muß sich davon überzeugen, daß das Personal die Sicherheitsbestimmungen verstanden hat und diese auch befolgen wird.
- ➔ Diese Anlage darf nur in gut be- und entlüfteten Räumen eingesetzt werden, damit die Bediener gesundheitlich nicht gefährdet werden. Jede falsche oder mißbräuchliche Bedienung der Spritzanlage und des Zubehörs kann dieses beschädigen und zu einer Gefahr für die Person, zu Feuer oder zu einer Explosionsgefährdung führen.
- ➔ Durch den relativ hohen Arbeitsdruck dieser Anlage sind bestimmte Vorsichtsmaßnahmen zu beachten, um Unfälle und unsichere Arbeitsplatzbedingungen zu verhindern.
- ➔ Der maximale Materialdruck am Pumpenausgang muss dem Druck, der vom kompletten Filter ausgehalten wird, angepasst sein.
- ➔ Alle Schlauchverschraubungen müssen gut festgezogen und in einwandfreiem Zustand sein.
- ➔ **Vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten an der Pumpe oder Pistole :**
 - **Die Pumpe druckentlasten und die Druckluftzufuhr absperren,**
 - **Den Entleerungshahn öffnen,**
 - **Die Materialschläuche mit dem Abzugshebel der Pistole druckentlasten.**

2. BESCHREIBUNG

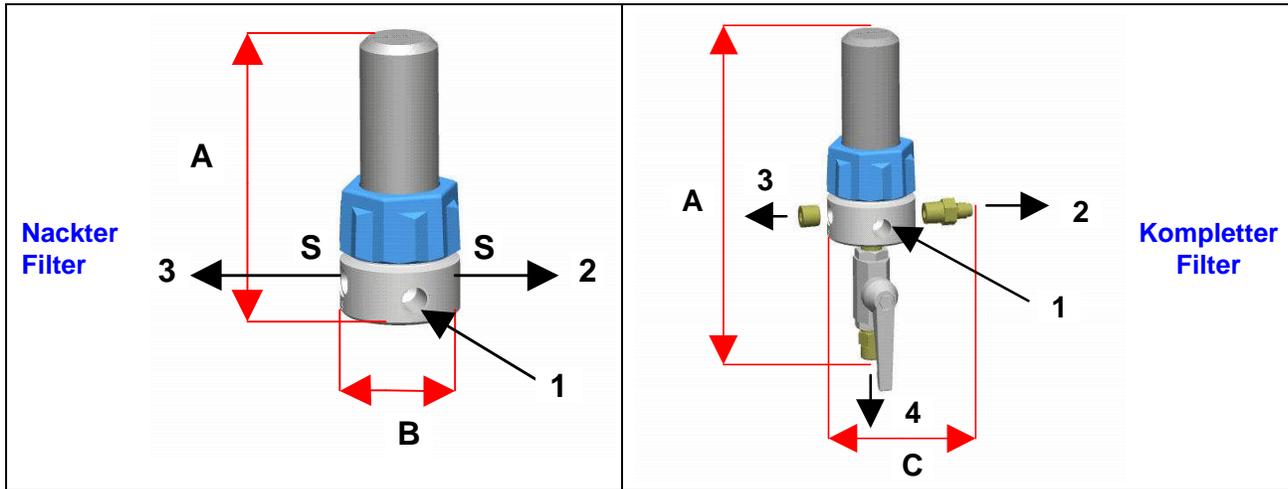
Dieser Filter aus Edelstahl, mit einem Grundblock 3/8" ausgestattet, wird am Ausgang von Mitteldruckpumpen montiert (Materialdruck = 250 bar maxi).

Seine nach oben gerichtete Filterglocke dient gleichzeitig als Pulsationsdämpfer und Filter. Er ist sehr leicht spülbar.

Er besitzt 2 Materialausgänge und einen Entleerungsausgang (mit Entleerungshahn in der Version « Kompletter Filter »).

Die Version "Nackter Filter" wird ohne Filterelement geliefert. In der Version "Kompletter Filter" ist ein Sieb eingebaut : ein Sieb n° 6 (Filtereinheit : 168 µ) in der Version " AIRMIX® Pumpen ", ein Sieb n° 12 (Filtereinheit : 280 µ) in der Version " AIRLESS® Pumpen ".

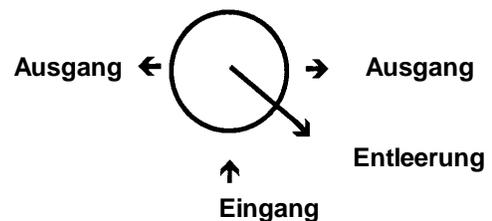
3. TECHNISCHE DATEN



Eigenschaften	Nackter Filter	Kompletter Filter für AIRMIX® Pumpen	Kompletter Filter für AIRLESS® Pumpen	Anpassungen
Materialeingang (1) Materialausgang - S (2) Materialausgang - S (3) Entleerungsausgang (4)	IG 3/8 NPT IG 3/8 NPT IG 3/8 NPT IG 1/4 NPT	IG 3/8 NPT AG 1/2 JIC (Nippel) Blindstopfen 3/8 NPT M 18 x 1,25 (Hahn + Nippel)		Bei komplettem Filter wird am Entleerungsausgang der Entleerungshahn, bei nacktem Filter ein Blindstopfen montiert.
Gewicht Höhe (A) Durchmesser des Grundblocks (B) Breite (C)	2,420 kg 170 mm 70 mm -	- 270 mm - 100 mm		
Materialdruck	360 bar maxi	250 bar maxi		
Filterelement (Edelstahl)	Ohne Sieb	Sieb n° 6	Sieb n° 12	Weitere Siebe (siehe Optionen)
Materialführende Teile	Edelstahl PTFE	Edelstahl		

Filterbefestigung :
2 Bohrungen M 8 im Grundblock

FILTER :
Eingang und Ausgang



4. AUSBAU DES FILTERELEMENTES

Es ist notwendig, das Filterelement regelmäßig zu reinigen, um Farbverstopfungen und ein aufreißen des Siebes zu verhindern.

Nachdem die Anlage gestoppt und druckentlastet wurde :

Die Überwurfmutter (13) mit Hilfe des mitgelieferten Schlüssels abschrauben.

Die Filterglocke (12) vom Grundblock (11) trennen.

Sieb (7) herausnehmen. Es reinigen oder ersetzen.

Dichtring (16) erneuern falls notwendig.

Teile wieder einbauen, nachdem sie mit Spiritus gereinigt worden sind.